

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 88 (1962)

**Heft:** 45

**Artikel:** Zürich zum Beispiel

**Autor:** Tschudi, Fridolin

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-501921>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Gaudenz Freudenberger doppelt nach

## Unsere Berge und der gesunde Menschenverstand



Beide sind unser, die Berge und der Menschenverstand. So oft jedoch letzterer krankt, müssen unsere Berge darunter leiden. Manchmal sosehr, daß sich der stärkste Berg an den Kopf greifen und fragen muß: Ist so etwas menschenmöglich? Der Unsinn und Unfug, der mit unseren Bergen da und dort im lieben Schweizerland getrieben wird, hat Gaudenz Freudenberger im Sommer dieses Jahres veranlaßt, jenen Nebel zu spalten, den nicht Natur und Witterung, vielmehr Missetaten, die umnebelten Menschengehirnen entspringen, unseren Bergen zufügen. «Berge, Gipfelstürmer und PP» war der Text im Nebelspalter betitelt, und unter PP apostrophierte er Publikum und Publizität. Den Betroffenen nicht zum Wohlgefallen. Was weder beabsichtigt noch zu erwarten war. Und heute freut es den Freudenberger, daß er Schützenhilfe erhält, um nachdoppeln zu können.

«Je weniger Umtriebe um die Wand erfolgen ...»

Die unerwünschten Vorkommnisse in der Eigernordwand haben in der Schweizer Presse – wer erinnert sich nicht an Ritter Schorschens Lanzenstich im Nebelspalter? – aber auch im Großen Rat des Kantons Bern lebhafte Diskussionen ausgelöst. Es fiel dabei der Vorschlag, man solle doch die im Laufe der Jahre an der Bergwand angebrachten fixen Seile und Eisenägel entfernen, dann kehre manch ein Hirnverbrannter von selber noch rechtzeitig um.

Der Vorschlag hat die kantonalberische Bergführer- und Skilehrerkommission beschäftigt. Doch einstimmig lehnte sie ihn ab mit dem humanen Hinweis: die fixen Seile und Nägel sind ein wertvoller Helfer für die Rettungsmannschaften, denen jeweilen die Ehre und das Vergnügen zufällt, mit schwerer Ausrüstung die Wand begehen zu müssen, um Gipfelstürmern, die in Not geraten sind, und Verletzten beizustehen oder Tote zu bergen. Die Seile und Nägel haben auch schon Kletterpartien, die sich zur Umkehr entschlossen, einen Abstieg ohne fremde Hilfe ermöglicht.

Begrüßen jedoch würden es die Berner Bergführer und Skilehrer,

wenn die Presse über die Wand nur noch kurze Tatsachenberichte brächte. Damit dürfte der Zustrom Neugieriger, die die Kletterarbeit in der Wand oder das Bergen von Verunglückten verfolgen wollen, abgestoppt werden. Je weniger Umtriebe um die Wand erfolgen, umso schneller wird der Tag kommen, wo Eigernordwandbegehung nicht größeres Aufsehen erregen als solche anderer schwieriger Stellen in den Alpen.

### Mechanisierte und verkommerzialisierte Berge

Vor hundert Jahren wurde der Schweizerische Alpenclub, der SAC, gegründet. An der Gedenkfeier, die Mitte Oktober im Schloß Chillon stattfand, erklärte Zentralpräsident Dr. Eduard Wyß-Dunant:

Die Liebe zu den Bergen hat im SAC einen gemeinsamen Nenner geschaffen, frei von jeder sozialen Schranke, sowohl in politischer, religiöser und wirtschaftlicher Hinsicht. In den Bergen ist der Mensch ein anderer als in der Ebene. So können wir in unseren alpinen Kursen immer wieder feststellen, daß die Bergsteiger aus allen Landesgegenden der Schweiz, beisammen in einer Clubhütte, nach einigen Stunden schon eine Einheit bilden und daß selbst verschiedene Sprachen kein Hindernis bedeuten, sondern vielleicht sogar ein Grund mehr sind zu gegenseitiger Wertschätzung.

Das Hauptziel des SAC, das Gebirge seinen Bewunderern zugänglich zu machen, ist erreicht worden. Nun fällt uns noch die viel schwierigere Aufgabe zu, die Bergwelt dort zu verteidigen, wo die moderne Mechanisierung und die Verkommerialisierung sich ihrer bemächtigen wollen. Wir dürfen es nicht geschehen lassen, daß unser teures Erbgut entwertet, verschandelt und beschmutzt wird. Es darf uns nicht entfremdet werden.

«Man spricht immer zu lang ...»

meinte Albert Picot, ehemaliger Nationalratspräsident und Alt-Ständerat, seit 50 Jahren Mitglied des SAC, in seinem geistvollen und pikanten Jubiläumsvortrag. Um nicht zu lange zu werden, zitiere ich einzig den beherzigenswerten Hinweis:

Es gibt für uns aktuelle Probleme, die mutig angepackt werden müssen. Vor allem dasjenige der Technik. Schweb- und Drahtseilbahnen für entlegene Dörfer, das ist eine gute Sache. Aber diese Technik darf nicht das geliebte Antlitz der Heimat entstellen. Man verunstalte nicht durch Eisenmasten die reinen Gipfel des Pigne d'Arolla, des Matterhorns oder des Tödi! Der SAC muß weiterhin mit dem Heimat- und Naturschutz gegen diese Schändung der Heimat ankämpfen.

Ein zweiter Wunsch. Unser Land hat mit der Zeit ein gutes Einvernehmen zwischen Gegenden verschiedener Sprachen und Konfessionen geschaffen. Deutsch, Französisch, Italienisch, Rätoromanisch sind Sprachen mit gleicher Daseinsberechtigung und nicht, wie anderswo, Ursachen der Entzweigung. Jeder Graben zwischen Deutsch und Welsch zum Beispiel ist ein Unglück, das vermieden werden muß. Auf diesem Gebiet wollen wir ganz besonders wachsam sein und uns nicht von Kleinigkeiten verleiten lassen.

Fridolin Tschudi

## Zürich zum Beispiel

Zürich wird erst Zürich, wenn alljährlich prompt der November sein Kalender-Soll erfüllt und der See sich abkühlt und ins Dampfbad kommt, dicht in weiße Morgennebel eingehüllt.

Selbst das Rote Schloß mit seiner Pseudopracht und dem Zuckerbäckerprunk und Schnörkelstil sieht echt englisch aus – vor allem in der Nacht – und verrät von seinem falschen Glanz nicht viel.

Ueberhaupt: die Nächte! Sie verleihen der Stadt eine Größe, die die Kleinheit scheu versteckt, aber welche offenbar sie dennoch hat und lebendig wird, sobald man sie erweckt.

Zwischen Limmatquai, Bellevue und Schauspielhaus weht subtil vergeistigte Theaterluft, und im Niederdorf tobt sich der Bürger aus, schon allein beschwipst vom Bier- und Bratwurstduft.

Wann hingegen dann die zwölften Stunde schlägt (unter uns gesagt: sie dauert länger meist), kommt die Polizei, die keinen Spaß erträgt, und mit ihr verflüchtigt sich denn auch der Geist.

Ein paar Möwen sind noch wach und kreischen schrill, so jedoch, als hätten sie sich leicht geirrt. Bald darauf schon wird es wieder ziemlich still: Zürich ist erst Zürich, wenn es leise wird ...